



Heilige Nacht

nach dem Weihnachtslied "O Holy Night" von Adolphe Adam

für gemischten Chor a cappella oder mit Klavier

Bearbeitung: Stefan Ostendorf

Text: Jochen Röhricht

Soprano *mf*

Hei - li - ge Nacht, Hei - li - ge Nacht, im Ster-nen-schein er - wacht. _____ Hei - li - ge
O ho - ly night, o ho - ly night, the night of joy and peace. _____

Alt *mf*

Hei - li - ge Nacht, hei - li - ge Nacht, im Ster-nen-schein er - wacht, er - wacht. Hm _____
O ho - ly night, o ho - ly night, the night of joy and peace, joy and peace. Hm _____

Tenor/Bass *mf*

Hei - li - ge, hei - li - ge Nacht, im Ster-nen-schein er - wacht, er - wacht. Hm _____
O ho - ly night, ho - ly night, the night of joy and peace, joy and peace. Hm _____

10

Nacht, ein gold-ner Stern er - wacht. Die En - gel sin - gen mit Freu - de ent - facht.
night, the stars are bright - ly shin - ing; It is the night of the dear Sav - ior's birth.
Nacht, im Ster-nen-schein er - wacht. Die Tö - ne klin - gen so sinn - lich be - dacht.
taught us to love one an - oth - er, His law is love and His gos - pel is peace.

die En - gel sin - gen ganz
the night of birth, Sav - ior's
die En - gel sin - gen ganz
the En - gel sin - gen ganz
His law is love and
His law is love and

Hei - li - ge Nacht, mit Lie - be auf - ge - wacht, in al - len Her - zen durch
ng lay the world in sin and er - ror pin - ing, 'till He ap - peared and the
- li - ge Nacht, das Chri-stus-kind er - wacht, es wurd ge - bo - ren mit
he shall break for the slave is our broth - er and in His name all op -

hm
hm
hm
hm

hm
hm
hm
hm

24

Freu - de be - wacht.
soul felt his worth.
Lie - be be - wacht.
pres - sion shall cease.

Das Chri - stus - kind, es ist für uns ge - bo - ren, die
A thrill of hope, the wear - y world re - joic - es, for
Jetzt ist es da, das gro - ße Fest der Lie - be, ein
Sweet hymns of joy in grate - ful cho - rus raise we, with

wohl be-wacht.
felt his worth.
wohl be-wacht.
shall cease.

Du bist er - wacht,
O ho ly night,
Du bist er - wacht,
O ho ly night,

Du bist er - wacht,
O ho ly night,
Du bist er - wacht,
O ho ly night,

Du bist er - wacht,
O ho ly night,
Du bist er - wacht,
O ho ly night,

Welt er - strahlt voll Glanz und Har - mo -
yon - der beams a new and glo - rious morn.
En - gel singt die Frie - dens - me - lo - die.
all our hearts we praise His ho - ly name.

Fall - gne das Glück und
Hö - re gut zu Oh, und
erst is the Lord! Then

Je - sus - kin - ist er-wacht.
ho - ly night.
Je - sus - kin - ist er-wacht.
ho - ly night.

Ah ah
Ah ah
Ah ah

Je - sus - kind ist er-wacht. Hm hm
ho - ly night, ho - ly night. Hm hm
Je - sus - kind ist er-wacht. Hm hm
ho - ly night, ho - ly night. Hm hm

den En - geln zu. Oh Hei - li - ge Nacht, im
the an - gels voic - es! O night di - vine! O
zum Him-mels - zelt. Oh Hei - li - ge Nacht, der
er, ev - er praise we. His pow - er and glo - ry

f

ah Oh Hei - li - ge Nacht, im
ah O night di - vine! O
ah Oh Hei - li - ge Nacht, der
ah His pow - er and glo - ry

f

- Oh Hei - li - ge Nacht, im
O night di - vine! O
Oh Hei - li - ge Nacht, der
pow - er and glo - ry

47

Ster - nen-schein er - wacht.
night when Christ was born!
Hei - land ist er - wacht.
ev er more pro - claim!

Die En - - - gel sin -
O night di - vine!
Die En - - - gel sin -
His pow - er and glo -

Ster - nen-schein er - wacht.
night when Christ was born!
Hei - land ist er - wacht.
ev er more pro - claim!

Die En - - - gel sin -
O night di - vine!
Die En - - - gel sin -
His pow - er and glo -

Ster - nen-schein er - wacht.
night when Christ was born!
Hei - land ist er - wacht.
ev er more pro - claim!

Die En - - - gel sin -
O night di - vine!
Die En - - - gel sin -
His pow - er and glo -

54

- gen: Oh Hei - li - ge Nacht ist er - wacht.
- O night, o night di - vine, night di - vine.
- gen: Oh Hei - li - ge Nacht ist er -
- ry ev en more pro - claim, more pro -

Die - se Ho - ly

- gen: Oh Hei - li - ge Nacht ist er - wacht. wacht.
- O night, o night di - vine, night di - vine. claim.
- gen: Oh Hei - li - ge Nacht ist er -
- ry ev en more pro - claim, more pro -

Die - se Ho - ly

pp

die - se Nacht er - wacht.
ho - ly night di - vine!

pp

die - se Nacht er - wacht.
ho - ly night di - vine!

er - wacht.
di - vine!

Nacht er - wacht.
ht di - vine!